

הסברים לפרק אנגלית 2

התשובות הנכונות:

14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
4	3	3	4	2	4	4	3	2	2	3	2	2	3

27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15
1	4	1	2	3	4	3	1	2	3	2	2	3

השלמת משפטים

1. התשובה הנכונה היא: (3).

תרגום: במהלך חופשת הקיץ, ילדים רבים הולכים לקייטנות.

תשובה (1): explanation = הסבר
 תשובה (2): discussion = דיון
 תשובה (3): vacation = חופשה
 תשובה (4): profession = מקצוע
2. התשובה הנכונה היא: (2).

תרגום: הבטן לעולם אינה ריקה לחלוטין; תמיד יש בה לפחות מעט מיצי עיכול.

תשובה (1): presently = כרגע; עוד מעט, מיד (present = להציג, להגיש, להעניק); זמן הווה; מתנה; עכשווי; נוכח
 תשובה (2): totally = לחלוטין, לגמרי
 תשובה (3): wicked = מרושע, זדוני
 תשובה (4): false = שקרי, מזויף
3. התשובה הנכונה היא: (2).

תרגום: אם הנוזלים השונים בתערובת רותחים בטמפרטורות שונות, זה אפשרי להפריד ביניהם על ידי זיקוק.

תשובה (1): special = מיוחד
 תשובה (2): possible = אפשרי
 תשובה (3): serious = רציני, חמור
 תשובה (4): extreme = קיצוני; רב, עצום

4. התשובה הנכונה היא : (3).

תרגום : הזמרת האמריקאית, מריאן אנדרסון, הייתה הראשונה אי פעם מבין האמנים השחורים שהופיעו בבית הלבן.

תשובה (1) : suffer = לסבול ; להיפגע

תשובה (2) : compare = להשוות

תשובה (3) : perform = לבצע, לעשות ; לשחק, להופיע

תשובה (4) : object = להתנגד, למחות ; חפץ, אובייקט ; מושא ; מטרה

5. התשובה הנכונה היא : (2).

תרגום : חוקרים דיווחו שטי.פי.איי, תרופה המשמשת באופן נרחב לטיפול בבעיות לב, היא הכי יעילה כאשר נוטלים אותה בערב.

תשובה (1) : allow = להרשות, לאפשר

תשובה (2) : treat = לטפל ; להתייחס אל, להתנהג כלפי

תשובה (3) : select = לבחור, לברור ; מובחר, נבחר

תשובה (4) : present = להציג, להגיש, להעניק ; זמן הווה ; מתנה ; עכשווי ; נוכח

6. התשובה הנכונה היא : (2).

תרגום : למרות שרוב רובה של קנדה נמצא מצפון לארה"ב, הרי שהעיר טורונטו למעשה שוכנת דרומית מאד לכמה ערים אמריקאיות גדולות.

תשובה (1) : because = כי, מפני ש...

תשובה (2) : though = למרות ש..., אם כי

תשובה (3) : when = מתי ; כאשר

תשובה (4) : unless = אלא אם כן

7. התשובה הנכונה היא : (3).

תרגום : במשך כמה מאות שנים, (מצבו של) הציור של ליאונרדו דה-וינצ'י, "הסעודה האחרונה", כל כך החמיר ששחזורו עלה יותר מ- 8 מליון דולר.

תשובה (1) : confiscate = להחרים, לעקל

תשובה (2) : hibernate = לחרוף (שהה במקום מסוים בעונת החורף)

תשובה (3) : deteriorate = הדרדר, החמיר

תשובה (4) : negotiate = לנהל משא ומתן

8. התשובה הנכונה היא : (4).

תרגום : מאז שנות ה-70 של המאה הקודמת, מחקרים רבים **קשרו** בין התנהגות אלימה לבין רמות נמוכות של סרוטונין, חומר כימי שנמצא במוח.

תשובה (1) : encourage = לעודד

תשובה (2) : deliver = להעביר, למסור

תשובה (3) : restrict = להגביל, לצמצם

תשובה (4) : link = לחבר, לקשר ; חוליה מקשרת, חיבור, קשר

9. התשובה הנכונה היא : (4).

תרגום : מכיוון שהם הורגים תרנגולות ואוכלים יבולים, דביבוניים עלולים להוות **מטרד** רציני לחקלאים.

תשובה (1) : descendent = יורד (descend = לרדת)

תשובה (2) : capacity = קיבולת; כושר, יכולת

תשובה (3) : privilege = זכות יתר, פריבילגיה

תשובה (4) : nuisance = מטרד

10. התשובה הנכונה היא : (2).

תרגום : ה**לבוש** המסורתי של עורכי דין בריטיים (= בריסטר הוא עורך דין המופיע בבית משפט) הוא גלימה שחורה ארוכה ופאה לבנה.

תשובה (1) : cavity = חלל, חור

תשובה (2) : attire = לבוש, בגדים

תשובה (3) : icicle = נטיף קרח

תשובה (4) : discord = אי הסכמה, מחלוקת, ריב

11. התשובה הנכונה היא : (4).

תרגום : מדינת הוואי **מורכבת** משמונה איים ראשיים והרבה איונים.

תשובה (1) : concur = להסכים

תשובה (2) : commend = לשבח, להמליץ על

תשובה (3) : condone = להתייחס בסלחנות ל-

תשובה (4) : comprise = לכלול; להיות מורכב מ-

islet = איון, אי קטן מאד (חלק מקבוצת איים)

ניסוח מחדש

12. התשובה הנכונה היא: (3).

תמצית/תרגום: יש הרבה דרכים שונות לייצר נייר.

תשובה (1): במשפט זה נאמר שנייר משמש להרבה מטרתות שונות.

תשובה (2): במשפט זה נאמר שיש הרבה סוגים שונים של נייר.

תשובה (3): במשפט זה נאמר שאפשר לייצר בהרבה דרכים שונות. זו התשובה הנכונה.

תשובה (4): במשפט זה נאמר שנייר מיוצר בהרבה מקומות שונים.

13. התשובה הנכונה היא: (3).

תמצית/תרגום: המזון העיקרי של הפנדה הענק הוא במבוק.

תשובה (1): במשפט זה נאמר שהפנדה הענק הוא בעל החיים היחיד שאוכל במבוק.

תשובה (2): במשפט זה נאמר שבמבוק הוא המזון היחיד שהפנדה הגדול יכול לאכול.

תשובה (3): במשפט זה נאמר שהפנדה הענק אוכל בעיקר במבוק. זו התשובה הנכונה.

תשובה (4): במשפט זה נאמר שבמבוק הוא אחד מהרבה מיני מזון שהפנדה הענק אוכל.

14. התשובה הנכונה היא: (4).

תמצית/תרגום: חמש מאות מליון איש – עשירית מאוכלוסיית העולם כולו – מתגוררים בקרבה מסוכנת להרי געש פעילים.

תשובה (1): במשפט זה נאמר שמתוך חמש מאות מליון האנשים שחיים בקרבת הרי געש פעילים, יותר מעשירית נחשבים כמי שנמצאים בסכנה. לפי משפט זה, אלו שנמצאים בסכנה הם עשירית מתוך חמש מאות מליון, ואילו לפי המשפט המקורי, כל חמש מאות מליון האנשים החיים בקרבת הרי געש פעיל נמצאים בסכנה.

תשובה (2): במשפט זה נאמר שהסכנה לאוכלוסיית העולם אשר נובעת מהרי געש פעילים, גדלה פי עשר בשנים האחרונות.

תשובה (3): במשפט זה נאמר שרק עשרה אחוזים מהרי הגעש הפעילים מהווים איום מיידי לאנשים שחיים בסביבתם.

תשובה (4): במשפט זה נאמר שעשירית מכל האנשים בעולם מתגוררים בקרבה מסוכנת להרי געש פעיל. בתשובה זו לא נאמר כי עשירית מכלל האנשים בעולם הם חמש מאות מליון, אך עדיין המסר העיקרי של המשפט זהה למשפט המקורי. זו התשובה הנכונה.

15. התשובה הנכונה היא: (3).

תמצית: פרופסורים עוזבים את עולם האקדמיה לטובת חברות ביוטכנולוגיה.
(תרגום: בשנים האחרונות, לא מעט פרופסורים למדעים נטשו את העולם האקדמי כדי לייסד חברות ביוטכנולוגיה.)

תשובה (1): במשפט זה נאמר שמספר המדענים שעובדים בעת ובעונה אחת באוניברסיטאות ובחברות ביוטכנולוגיה גדל משמעותית בשנים האחרונות. במשפט המקורי נאמר שהאקדמאים עוזבים את האוניברסיטה לטובת החברות הביוטכנולוגיות, ולא עובדים בו זמנית בשניהם.

תשובה (2): במשפט זה נאמר שלאחרונה, הרבה מומחים לביוטכנולוגיה ניסו לעבור מהאוניברסיטה לעולם העסקים, אך רק מעטים הצליחו. במשפט המקורי נאמר ש"יותר ממעט" עברו.

תשובה (3): במשפט זה נאמר שהרבה פרופסורים למדעים עזבו את האוניברסיטאות בשנים האחרונות כדי לייסד חברות ביוטכנולוגיה. זו התשובה הנכונה.

תשובה (4): במשפט זה נאמר שלא מעט פרופסורים באוניברסיטה החלו את הקריירה שלהם בעבודה בחברות ביוטכנולוגיה.

16. התשובה הנכונה היא: (2).

תמצית: המקור של יינות טובים הוא דווקא ענב פשוט, שפעם היה אסור לגדל.
(תרגום: מקורם של כמה מן היינות הטובים בעולם הוא בענב הפשוט Gouais blanc, שכל כך בזו לו עד כי פעם נאסר על גידולו בצרפת.)

תשובה (1): במשפט זה נאמר שהענב Gouais blanc משמש כיום להכנת כמה מן היינות הטובים בעולם, אך בעבר שימש רק להכנת כמה יינות צרפתיים נחותים.

תשובה (2): במשפט זה נאמר שהיייתה תקופה שאסור היה לגדל את ה-Gouais blanc בצרפת משום איכותו הירודה של הענב, אבל למעשה הוא המקור של כמה מהיינות הטובים בעולם. זו התשובה הנכונה.

תשובה (3): במשפט זה נאמר שעל אף שעדיין אפשר למצוא עקבות של ענב ה-Gouais blanc בכמה מן היינות הטובים בעולם, ייננים צרפתים כל כך בזו לענב הזה שהם הפסיקו לגדל אותו מזמן.

תשובה (4): במשפט זה נאמר שכמה מן היינות הטובים בעולם מיוצרים מה-Gouais blanc, שהוא ענב שפעם גדל אך ורק בצרפת. לפי המשפט המקורי, היו שנים שצרפת אסרה על גידולו.

trace (something) to = למצוא את המקור (trace = לעקוב אחרי; למצוא, לעלות על עקבותיו; עקבות, סימן)
disdain = לבוז; בוז



17. התשובה הנכונה היא : (2).

תמצית : היגואר – שלישי בעולם, ראשון בגודלו באמריקה.

(תרגום) : היגואר הוא הגדול מבין החתולים בצפון אמריקה ובדרומה, שם בית הגידול היחיד שלו, והוא החתול השלישי בגודלו בעולם אחרי הטיגריס והאריה.)

תשובה (1) : במשפט זה נאמר שבית הגידול היחיד של היגואר הוא בצפון אמריקה ובדרומה, שם הוא החתול השלישי בגודלו אחרי הטיגריס והאריה. לפי המשפט המקורי, היגואר הוא השלישי בגודלו בעולם, אך הגדול ביותר באמריקה.

תשובה (2) : במשפט זה נאמר שהטיגריס והאריה הם החתולים היחידים בעולם שהם גדולים יותר מהיגואר, אך היגואר הוא החתול הגדול ביותר בצפון אמריקה ובדרומה, והם גם המקומות היחידים שבהם ניתן למצוא אותו. זו התשובה הנכונה.

תשובה (3) : במשפט זה נאמר שהיגואר שחי בצפון אמריקה ובדרומה הוא גדול יותר מאלה שחיים במקומות אחרים בעולם. לפי המשפט המקורי, היגואר חי רק באמריקה.

תשובה (4) : במשפט זה נאמר שיגואר, שהוא החתול השלישי בגודלו בעולם אחרי הטיגריס והאריה, נמצא בעיקר בצפון אמריקה ובדרומה. לפי המשפט המקורי, הוא נמצא רק באמריקה, ובכלל חסר כאן חלק מהמסר העיקרי של המשפט המקורי, שהיגואר הוא החתול הגדול ביותר באמריקה.

feline = ממשפחת החתוליים

הבנת הנקרא

קטע מספר 1

18. התשובה הנכונה היא: (3).

הקטע כולו עוסק במצבם הקשה של עובדים ותיקים, מעל גיל 45, ביפן. עובדים אלה מפוטרים רק בגלל גילם, וגם סיכוייהם להתקבל לעבודה נמוכים. זו, למעשה, אפליה על רקע של גיל.

19. התשובה הנכונה היא: (2).

בפסקה השנייה נאמר שהצעות עבודה ביפן מיועדות לבני 45 ומטה. הפסקה מפרטת כמה מקרים ומהם אפשר להבין שאם אדם הוא בן 39, הוא עדיין יכול לקבל עבודה בסיעוד (אח/אחות), כי עבודות אלה מתאימות לכל אדם מתחת לגיל 40, אך הוא לא יוכל לקבל עבודה כעורך, משום שהיא מתאימה רק לבני 25 עד 30.

20. התשובה הנכונה היא: (1).

במשפט הראשון של הפסקה נאמר שלמרות המסורת ארוכת השנים ביפן של venerating מבוגרים ולתגמל ותיקים, לפתע להיות בן 45 ומעלה הפך להיות חסרון. כלומר, אחרי שנים שהתייחסו "יפה" למבוגרים, פתאום זה פסק. מכאן נובע, שהמילה venerating קשורה במתן יחס טוב למבוגרים. המילה honoring, שפירושה לתת כבוד, היא המתאימה ביותר למילה.

21. התשובה הנכונה היא: (3).

בתחילת הפסקה השלישית מסביר האדם המצוטט שם מדוע מפטרים את העובדים הותיקים והמבוגרים. בעקבות דבריו, בשורה 18 נאמר שבחברות שהן litigious, כמו ארה"ב שבה יש חוקים נגד אפליה בשל גיל, מהלך שכזה היה מוביל לגל של תביעות משפטיות (= lawsuits). ומיד בהמשך – אך ביפן, מעט אנשים פונים לבית משפט. לפיכך, litigious societies הן חברות שבהן פתרון סכסוכים נעשה באמצעות פניה לבתי משפט.

22. התשובה הנכונה היא: (4).

דעותיו של אותו נשיא חברה יפני מובאות בתחילת הפסקה השלישית, ושם הוא מסביר שכיום, רוב החברות אינן יכולות להרשות לעצמן לשלם משכורות גבוהות לעובדים ותיקים, מה גם שאין להם כישורי מחשב כמו של הצעירים, ולכן מוותרים עליהם. מדבריו משתמע שמדובר בתופעה שמתרחשת בחברות יפניות רבות, כלומר התופעה נפוצה.

קטע מספר 2

23. התשובה הנכונה היא: (3).

בפסקה הראשונה, מובאת העובדה שגני חיות וגינות נוי קיימים כמעט משחר הציוויליזציה, בפסקה השנייה מובאות עובדות על חלק מהגנים העתיקים (במצרים ובמסופוטמיה) ובפסקה השלישית יש השוואה לגנים עתיקים אחרים (פרסיים). הקטע כולו עוסק בהתפתחותם של גנים בעת העתיקה.

24. התשובה הנכונה היא: (2).

בתחילת הפסקה נאמר שמעט אנשים יודעים שלגני חיות (zoos) ולגני נוי יש היסטוריה ארוכת שנים, כמעט כאורכה של הציוויליזציה כולה. לאחר מכן מוסבר כי לפני 5,000 שנה נבנו הערים הראשונות, ותוך 700 שנה הוקמו גם menageries וגנים בוטניים. מה הוקם סמוך לתחילת הציוויליזציה, ובניית הערים? גני חיות וגנים. הגנים מופיעים כאן, ולכן פירוש המילה הזו הוא "גן חיות".

25. התשובה הנכונה היא: (1).

חוקרים למדו רבות על אותם גני חיות וגנים בוטניים מתוך רשומות עתיקות – חלקן כתובות וחלקן מצוירות. העדות הרבה ביותר (שורה 7 ואילך) מגיעה משני מקורות: אתרי קבורה (burial sites) מצריים ותבליטים על ארמונות (palace reliefs).

26. התשובה הנכונה היא: (4).

בשורה 10 ואילך נאמר מה למדו מתוך המקורות שלעיל. למדו שהמלכים יצרו גני חיות וגינות נוי להנאה (pleasure), לשם היוקרה שלהם (prestige) ולספק את סקרנותם המדעית. הם לא השתמשו בהם כמקור מזון!

27. התשובה הנכונה היא: (1).

ההבדל בין הגנים הפרסיים לבין אלה של המצרים והמסופוטמים מובא בשורות 16-17: הפרסים יצרו תכנית יותר רשמית ומסודרת לגנים שלהם. בהמשך יש תיאור של הגנים, שהם מוקפים חומה, מחולקים לארבע חלקים עם תעלות מים שחוצות אותם ועוד. כלומר, הגנים נבדלים בעיצוב הבסיסי שלהם.